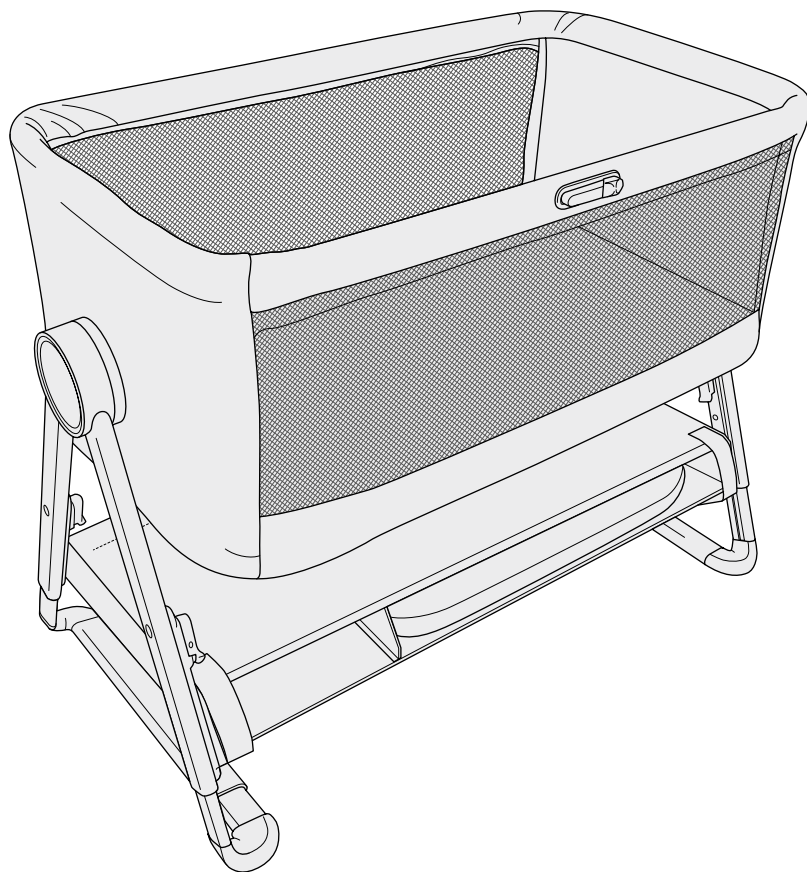


mamas
& papas®

Lua
bedside crib



x1



<15m

34049_0124_V5

© Mamas & Papas Ltd. 2024

Thank you...

FOR ORDERING FROM MAMAS & PAPAS

Mamas & Papas started life as a family, then became a business. The founders wanted more for their children, so they took matters into their own hands. This core belief remains at the heart of what we do, using personal experiences, customer insights and rigorous testing, to create innovative products with thoughtful designs.

We bring style and confidence to parenting, letting you flourish, no matter how you experience it.

Merci d'avoir choisi Mamas & Papas.

Mamas & Papas était une famille avant de devenir une entreprise. Les fondateurs voulaient offrir davantage à leurs enfants, et prirent donc les choses en main. Cette croyance fondamentale reste d'ailleurs au cœur de nos activités : nous utilisons nos expériences personnelles, les connaissances clients et des tests rigoureux pour créer des produits innovants aux conceptions réfléchies.

Nous apportons style et confiance à l'art d'être parent, vous permettant ainsi de prospérer quelles que soient vos méthodes.

Gracias por elegir Mamas & Papas.

Mamas & Papas nació como una familia que, más tarde, se convirtió en una empresa. Los fundadores deseaban algo mejor para sus hijos, así que tomaron cartas en el asunto. Esta convicción fundamental sigue constituyendo la esencia de lo que hacemos. Por ello nos servimos de experiencias personales, comentarios de clientes y pruebas rigurosas para crear productos innovadores con diseños muy meditados.

Aportamos estilo y confianza a la experiencia de ser padres, permitiéndole prosperar, sin importar cómo la viva.

Vielen Dank, dass Sie sich für Mamas & Papas entschieden haben.

Mamas & Papas hat sich von einer Familie hin zu einem Unternehmen entwickelt. Die Gründer wünschten sich mehr für ihre Kinder – also nahmen sie die Sache selbst in die Hand. Dieser Kerngedanke steht bis heute im Mittelpunkt unserer Arbeit. Mithilfe von persönlichen Erfahrungen, Kundenfeedback und rigorosen Tests entwickeln wir innovative Produkte mit durchdachtem Design.

Mit unseren stilvollen und sicheren Produkten sorgen wir dafür, dass Eltern jede Minute mit ihren Kleinen sorgenfrei genießen können.

Mamas & Papas에서 주문해 주셔서 감사합니다.

Mamas & Papas는 가족으로 시작하여 기업이 되었습니다. 창립자들은 아이들을 위해 더 많은 것을 제공하고 싶어 했으며, 이를 직접 해결하기로 했습니다. 이러한 핵심 신념은 당사에서 하는 일의 중심에 자리 잡고 있으며, 개인적인 경험, 고객 인사이트, 철저한 테스트를 사용하여 사례 깊은 디자인을 적용한 혁신적인 제품을 생산하고 있습니다.

육아에 스타일과 자신감을 불어넣어 어떤 경험을 하든지 더욱 풍성한 육아 경험을 하도록 지원합니다.

Grazie per aver scelto Mamas & Papas.

Prima ancora che un'azienda, Mamas & Papas è una famiglia. I fondatori cercavano per i loro figli qualcosa di più dei prodotti disponibili sul mercato e, non trovandolo, hanno deciso di fare da sé. Questo è il principio che ancora adesso guida tutta la nostra attività: creare prodotti innovativi dal design curato, basandoci su esperienze personali, opinioni dei clienti e test rigorosi.

L'obiettivo è quello di portare stile e sicurezza nella vita dei genitori, consentendo loro di dare il meglio in qualsiasi condizione.

Terima kasih telah memesan dari Mamas & Papas

Mamas & Papas memulai kehidupan sebagai keluarga, berlanjut menjadi sebuah bisnis. Para pengagas ingin memberikan yang lebih bagi anak-anak mereka, ini yang membuat mereka melakukan semuanya dengan penuh kesungguhan. Keyakinan utama ini melekat erat di hati dalam melakukan semuanya, berlandaskan pengalaman pribadi, wawasan pelanggan, dan pengujian ketat, untuk menciptakan produk inovatif yang dirancang dengan sepenuh hati.

Kami mempersembahkan gaya dan rasa percaya diri dalam pengasuhan, membiarkan Anda berkembang, melalui perjalanan pengalaman Anda.

Ευχαριστούμε για την παραγγελία σας από τη Mamas & Papas

H Mamas & Papas ξεκίνησε ως οικογένεια και εξελίχθηκε σε επιχείρηση. Οι ιδρυτές επιθυμούσαν περισσότερα για τα παιδιά τους, κι έτσι, πήραν την κατάσταση στα χέρια τους. Αυτή η βασική πεποίθηση παραμένει στο επίκεντρο όσων κάνουμε, χρησιμοποιώντας προσωπικές εμπειρίες, πληροφορίες από πελάτες και αυστηρές δοκιμές, προκειμένου να δημιουργούμε καινοτόμα προϊόντα με προσεγμένο σχεδιασμό.

Προσφέρουμε στυλ και αυτοπεποίθηση στην ανατροφή των παιδιών, επιτρέποντάς σας να ανθίζετε, ανεξάρτητα από το πώς τη βιώνετε.

ขอบคุณที่สั่งซื้อจาก Mamas & Papas

Mamas & Papas เริ่ม มุ่ง จากครอบครัว จนกลายมาเป็น ธุรกิจ กลุ่มผลิตภัณฑ์ ที่ต้องการสิ่งที่ดีกว่าให้ทุกลูก ๆ จึงเล็งเห็นว่าต่าง ๆ มากี่ต้องการด้วยมีตนเอง แก่นความมีเอ็น ยังคงเป็นหัวใจของสิ่งที เราทำนั่นคือการใช้ประสบการณ์ส่วนตัวว่าความเข้าใจเชิงลึกในตัวอย่างและการทดสอบอย่างเข้มงวดเพื่อสรรคสร้างผลิตภัณฑ์ที่แนวใหม่ทีได้รับการสุ่มกรองอย่างถี่ ดขณะออกแบบ

เรามอบสไตล์และความมั่นใจในการเลี้ยงลูกให้ทุกคนยังดูดีไม่ว่าคุณจะมีประสบการณ์แบบไหน

Mamas & Papas'ı sipariş ettiğiniz için teşekkürler

Mamas & Papas hayata bir aile olarak başladı, sonra bir şirket haline geldi. Şirket kurucuları çocukları için daha fazlasını istediler ve duruma el attılar. Bu temel inanç, özenli tasarımlara sahip yenilikçi ürünler yaratmak için kişisel deneyimleri, müşteri düşüncelerini ve titizlikle hazırlanmış testleri kullanarak yaptığımız işin merkezinde yer almaya devam ediyor.

Ebeveynliğe tarz katıyor ve güven aşıyorsunuz. Bu hissi nasıl yaşarsanız yaşayın gelişmenize yardımcı oluyoruz.

感謝您訂購 Mamas & Papas 產品

Mamas & Papas 最初是一個家庭，後來成為一家企業。創辦人希望自己的孩子得到更多，所以決定自己採取行動。這個核心信念仍然是我們的工作核心；我們運用個人經驗、客戶洞察和嚴格的測試，創造出具有貼心設計的創新產品。

我們為育兒帶來風格和信心，讓您發展茁壯，無論您的經歷如何。

UK

IMPORTANT — READ CAREFULLY AND KEEP FOR
FUTURE REFERENCE

FR

IMPORTANT — A LIRE ATTENTIVEMENT
ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

ES

IMPORTANTE — LEER LAS INSTRUCCIONES
CUIDADOSAMENTE ANTES DEL USO Y
MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS

DE

WICHTIG — LESEN SIE DIE ANLEITUNG SORGFÄLTIG
VOR DER BENUTZUNG UND BEWAHREN SIE SIE FÜR
SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFN

IT

IMPORTANTE — LEGGERE ATTENTAMENTE
E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO

Ⓜ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ – ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ

Ⓣ ÖNEMLI – DİKKATLİ BİR ŞEKİLDE OKUYUN VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN

Ⓚ 중요 — 주의 깊게 읽고 향후 참조를 위해 보관하십시오.

Ⓜ PENTING — BACA PETUNJUK DENGAN SAKSAMA DAN SIMPAN UNTUK REFERENSI MENDATANG

Ⓣ สิ่งสำคัญ — อ่านอย่างละเอียดและเก็บไว้เป็นข้อมูลอ้างอิงในอนาคต

Ⓜ 重要事項 — 請仔細閱讀並保留供將來參考

What's in the box

Contenu de la boîte

Qué hay en la caja

Kartoninhalt

Cosa contiene l'unità

Τι περιέχει η συσκευασία

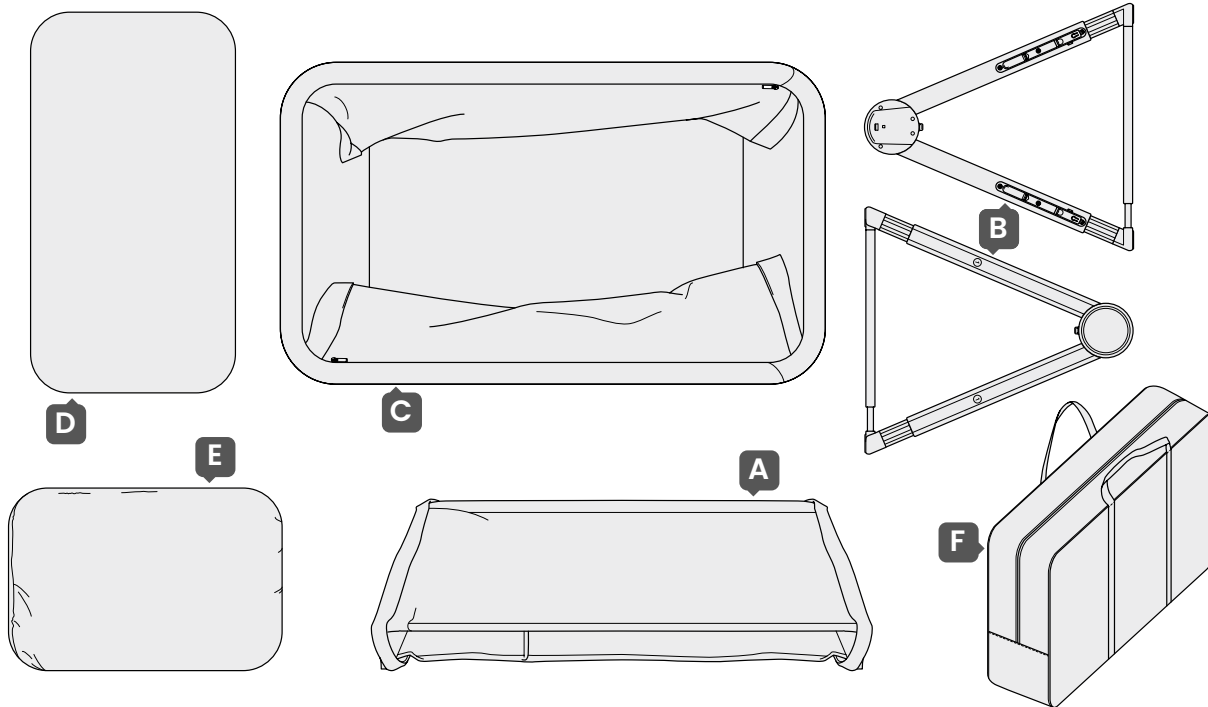
Kutudakiler

상자에 포함된 내용물

Apa saja isi kotak

สิ่งที่อยู่ในกล่อง

包裝箱內容物



Design may vary from illustration

Sa conception peut différer des illustrations

El diseño puede variar con respecto al de la ilustración

Design kann von der Abbildung abweichen

Il design può essere diverso da quello riportato nell'immagine

Το σχέδιο μπορεί να διαφέρει από τη φωτογραφία

Tasarım örnekten farklılık gösterebilir

디자인은 그림과 다를 수 있음

Design mungkin berbeda dari ilustrasi

การออกแบบอาจต่างไปจากภาพประกอบ

設計可能與插圖有所不同

Assembling the product

Montage du produit

Montar el producto

Zusammensetzen des Produkts

Montaggio del prodotto

Συναρμολόγηση προϊόντος

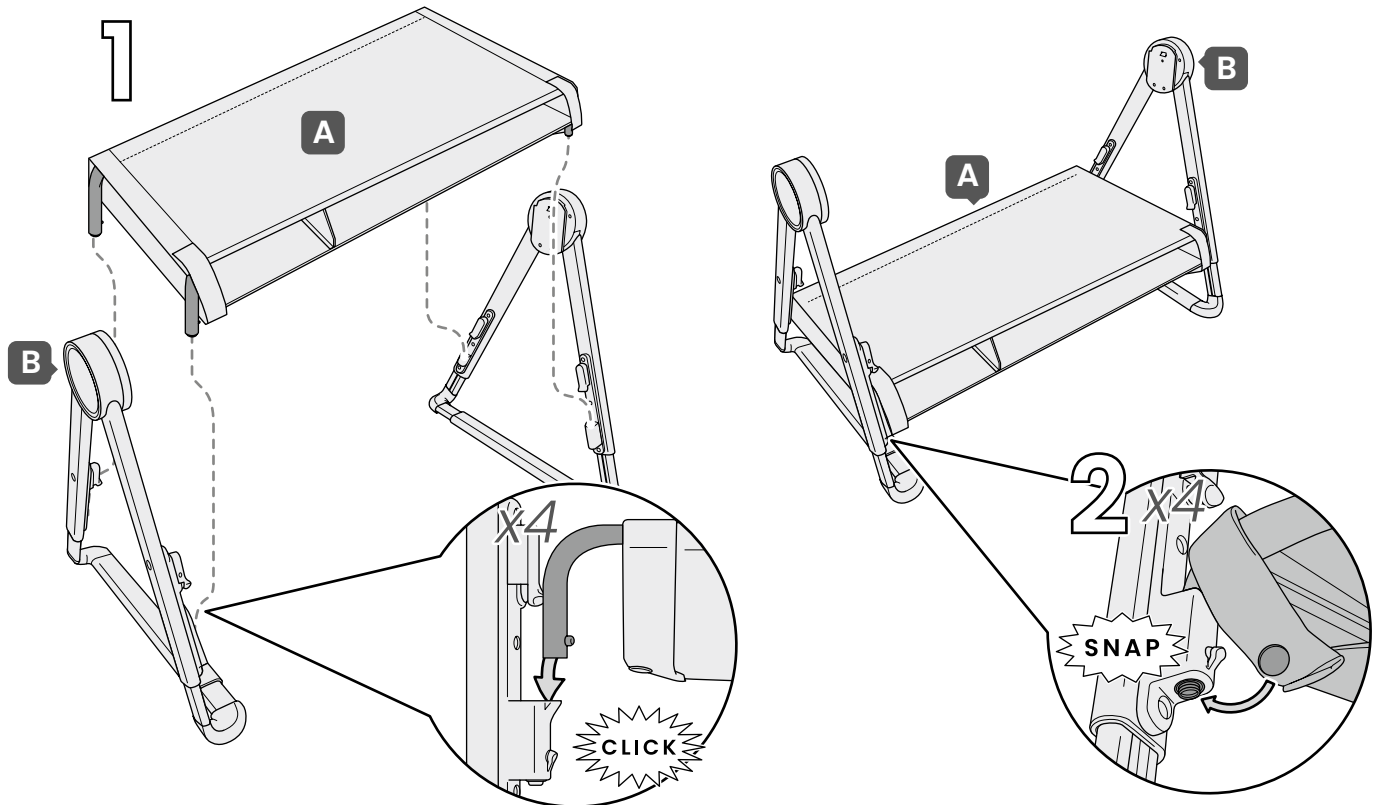
Ürünün kurulması

제품 조립

Merakit produk

การประกอบผลิตภัณฑ์

組裝產品



Assembling the product

Montage du produit

Montar el producto

Zusammensetzen des Produkts

Montaggio del prodotto

Συναρμολόγηση προϊόντος

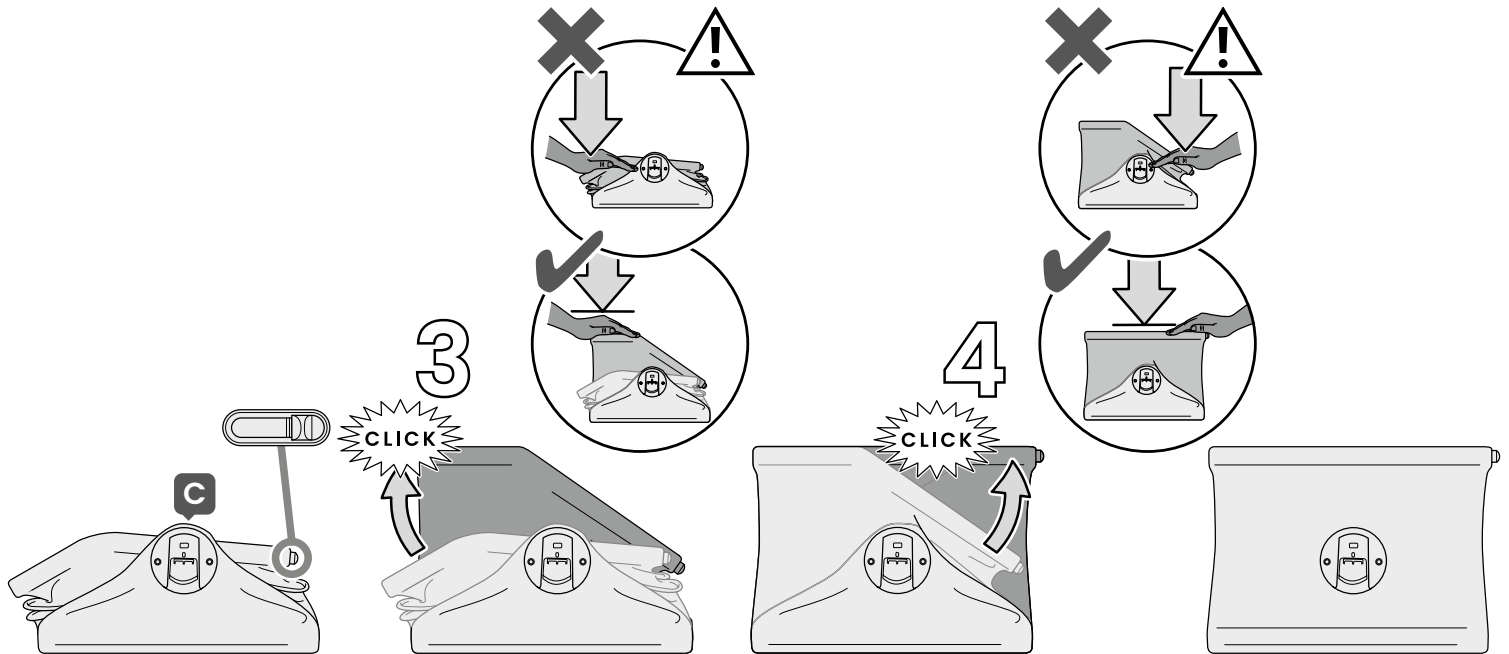
Ürünün kurulması

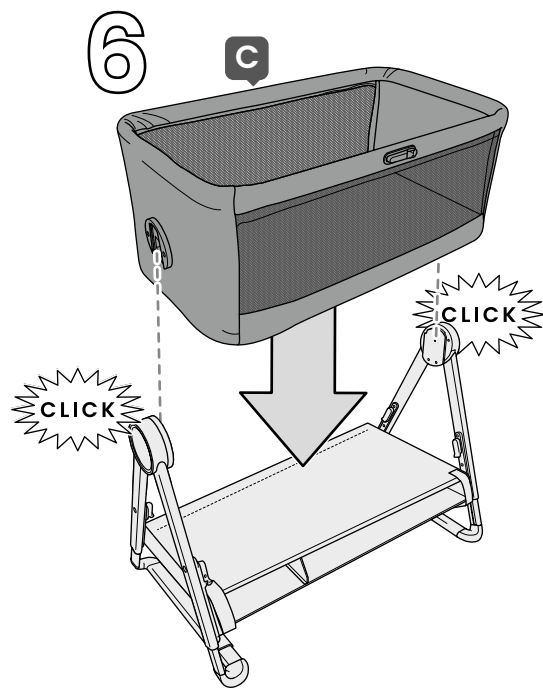
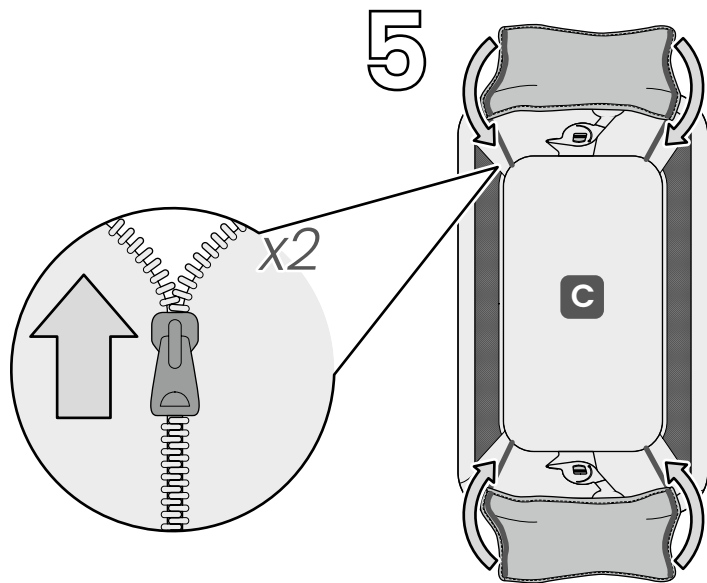
제품 조립

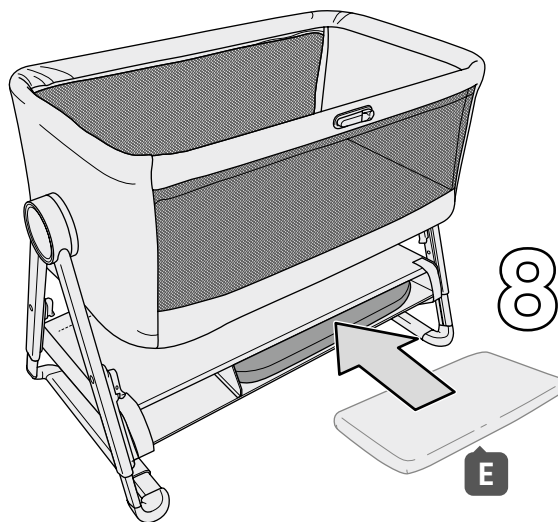
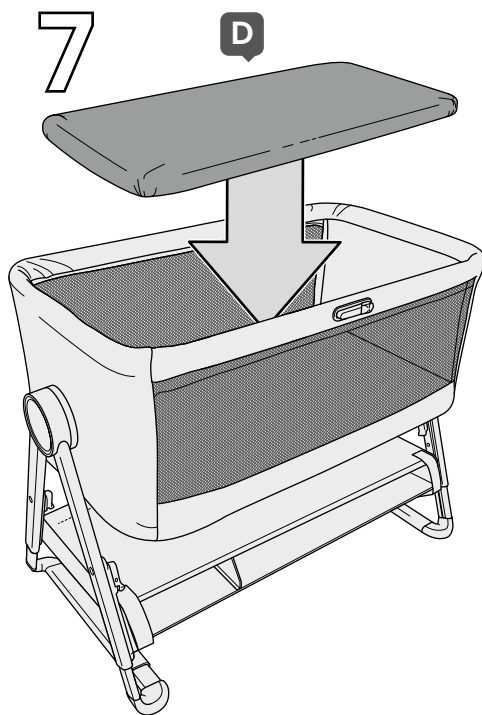
Merakit produk

การประกอบผลิตภัณฑ์

組裝產品







Using the Adjustable Side

Utilisation du côté réglable

Utilizar el lateral ajustable

Nutzung der einstellbaren Seite

Come utilizzare il lato regolabile

Χρήση του ρυθμιζόμενου πλαισίου τμήματος

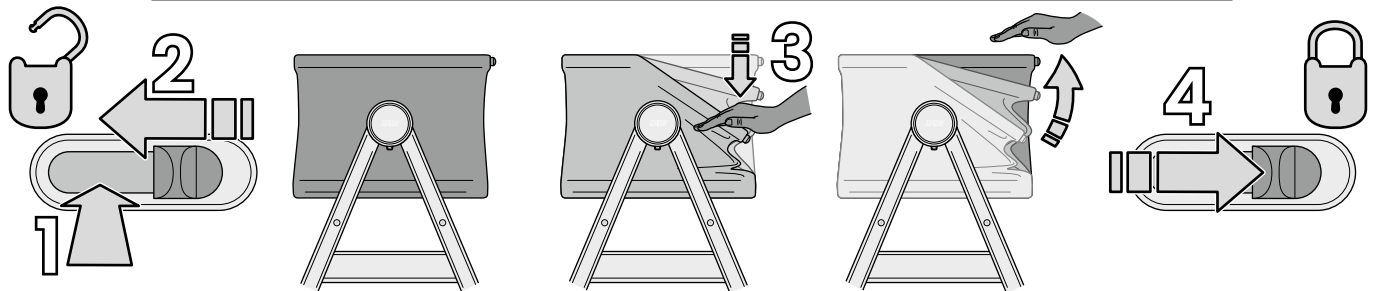
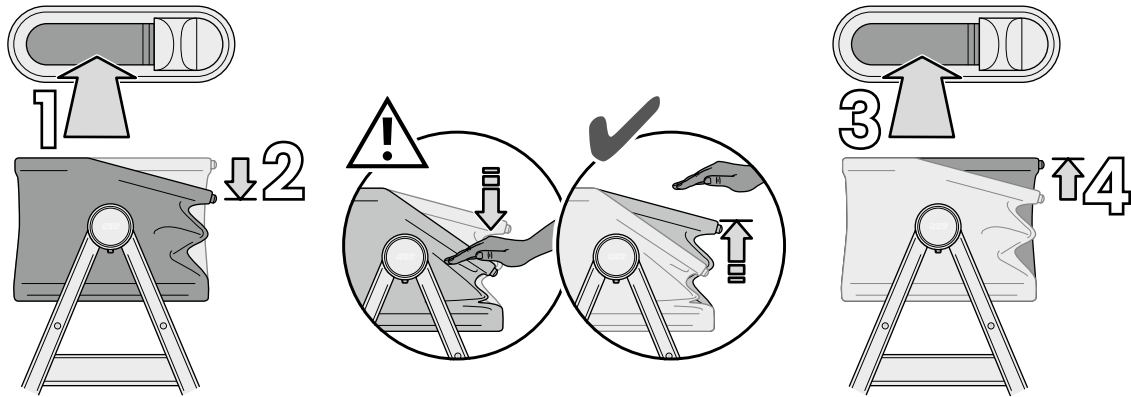
Ayarlanabilir Yan Kısımın Kullanımı

조절식 옆면 사용

Menggunakan Sisi Tersesuaikan

การใช้ด้านข้างที่ปรับได้

使用可調整側面



Adjusting the height

Réglage de la hauteur

Ajustar la altura

Verstellen der Höhe

Come regolare l'altezza

Ρύθμιση ύψους

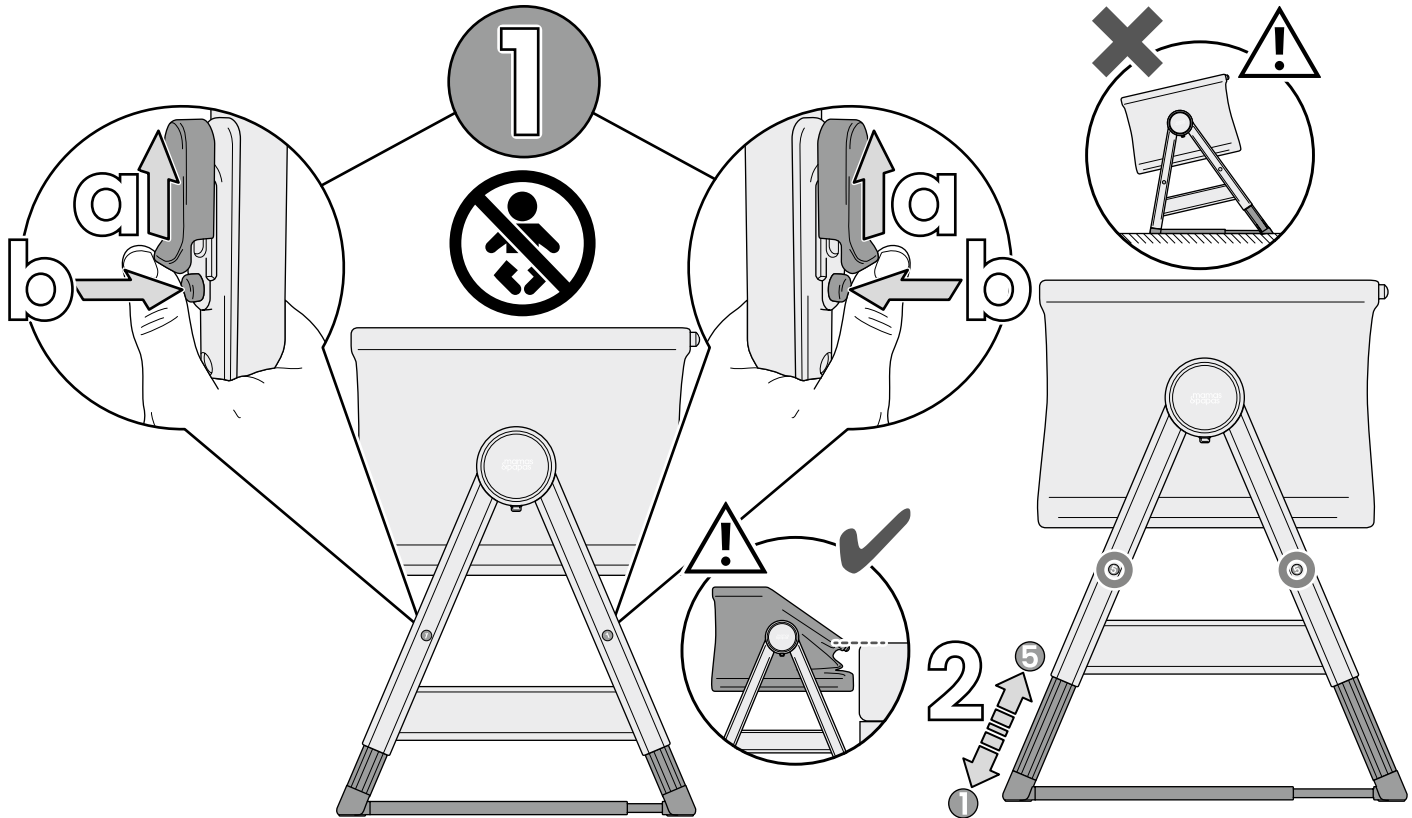
Yüksekliğin ayarlanması

높이 조절

Menyesuaikan ketinggian

การปรับความสูง

調整高度



Adjusting the base inclination

Réglage de l'inclinaison de la base

Ajustar la inclinación de la base

Einstellen der Neigung
des Unterteils

Come regolare
l'inclinazione della base

Ρύθμισης της κλίσης της βάσης

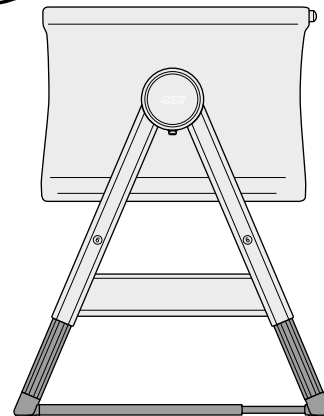
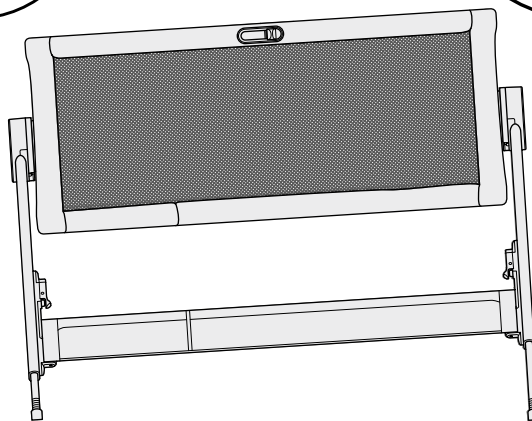
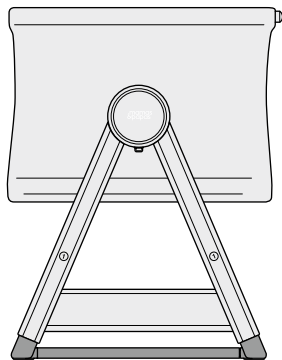
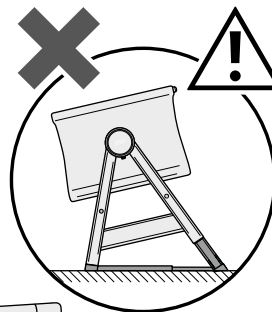
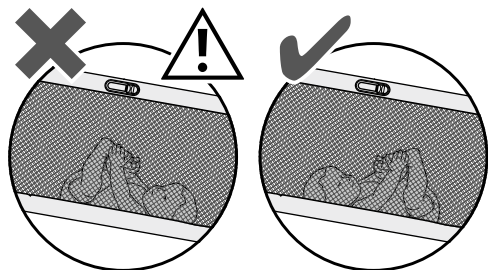
Taban eğimi ayarı

받침 기울기 조절

Menyesuaikan kemiringan
bagian dasar

การปรับความเอียงของฐาน

調整底座傾斜度



Using the crib off it's frame

Utilisation du berceau hors de son cadre

Utilizar la cuna sin la estructura

Verwendung
des Kinderbetts ohne Rahmen

Usare la culla senza
la struttura di base

Χρήση του λίκνου χωρίς
τον σκελετό του.

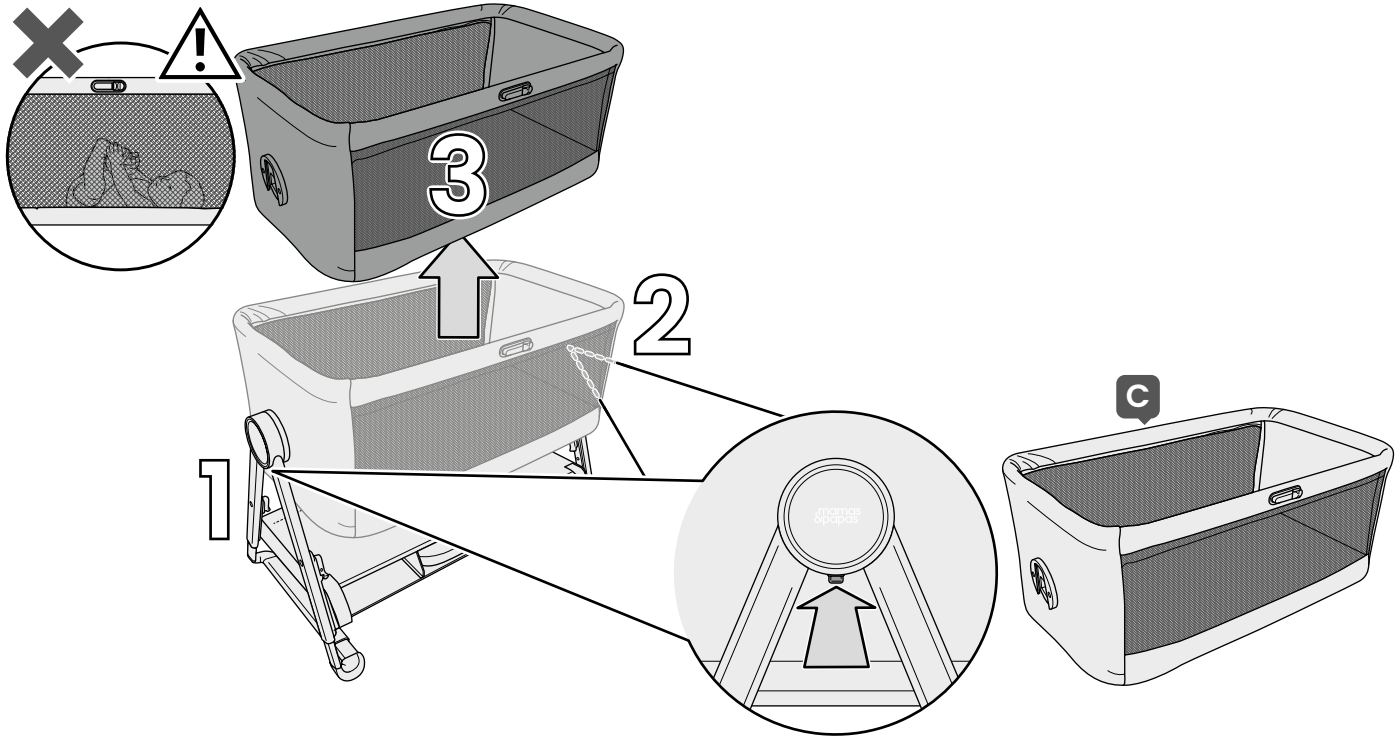
Beşiğin, çerçevesi dışında
kullanılması

프레임에서 떨어진 아기 침대 사용

Menggunakan boks bayi kecil
tanpa rangka

การใช้เปลนอนโครง

使用拆下床架的嬰兒床



Dismantling for storage/travel

Démontage pour le stockage/voyage

Desmontar para almacenamiento/viaje

Auseinandernehmen für Reise/
Aufbewahrung

Smontaggio per riporla/
trasportarla

Αποσυναρμολόγηση για αποθήκευση/
ταξίδι

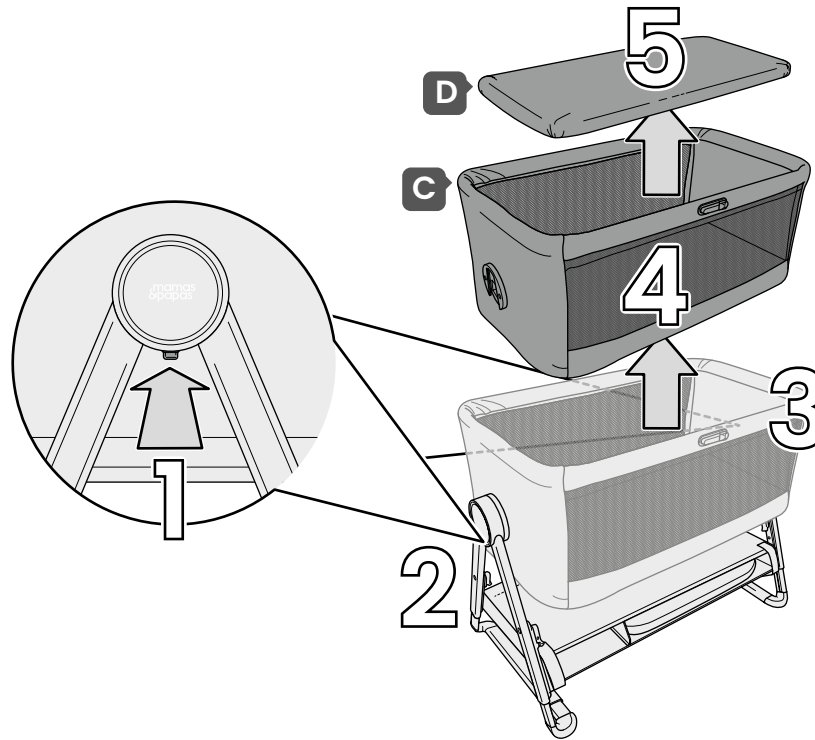
Saklama/Seyahat için sökülmesi

보관/여행을 위해 해체

Pembongkaran untuk
penyimpanan/perjalanan

การถอดประกอบเพื่อจัดเก็บ/เดินทาง

拆卸以供存放/旅行



Dismantling for storage/travel

Démontage pour le stockage/voyage

Desmontar para almacenamiento/viaje

Auseinandernehmen für Reise/
Aufbewahrung

Smontaggio per riporla/
trasportarla

Αποσυναρμολόγηση για αποθήκευση/
ταξίδι

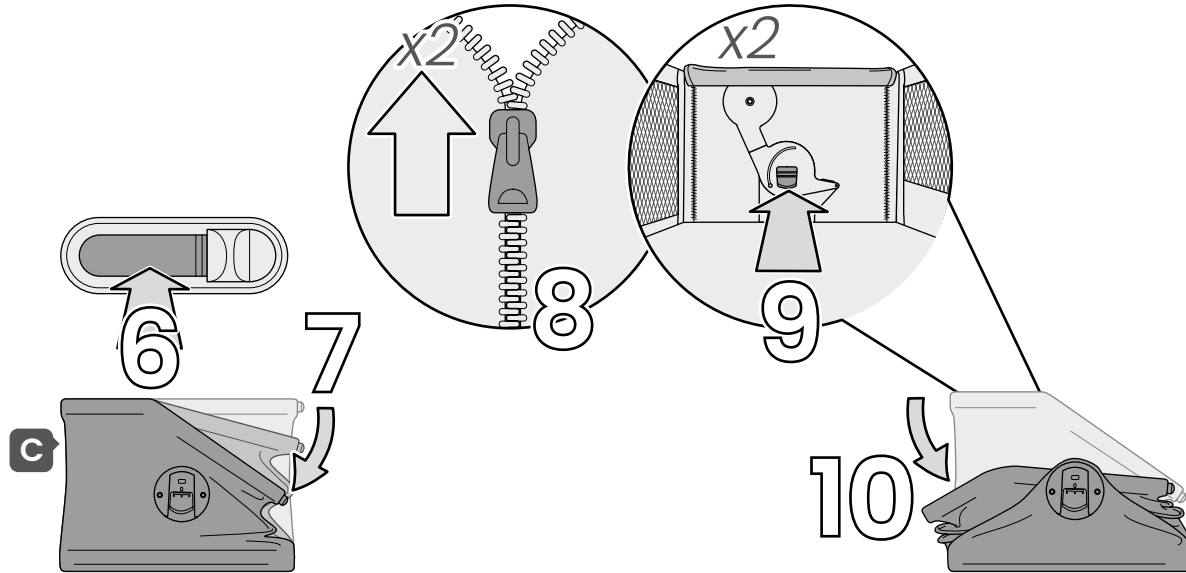
Saklama/Seyahat için sökülmesi

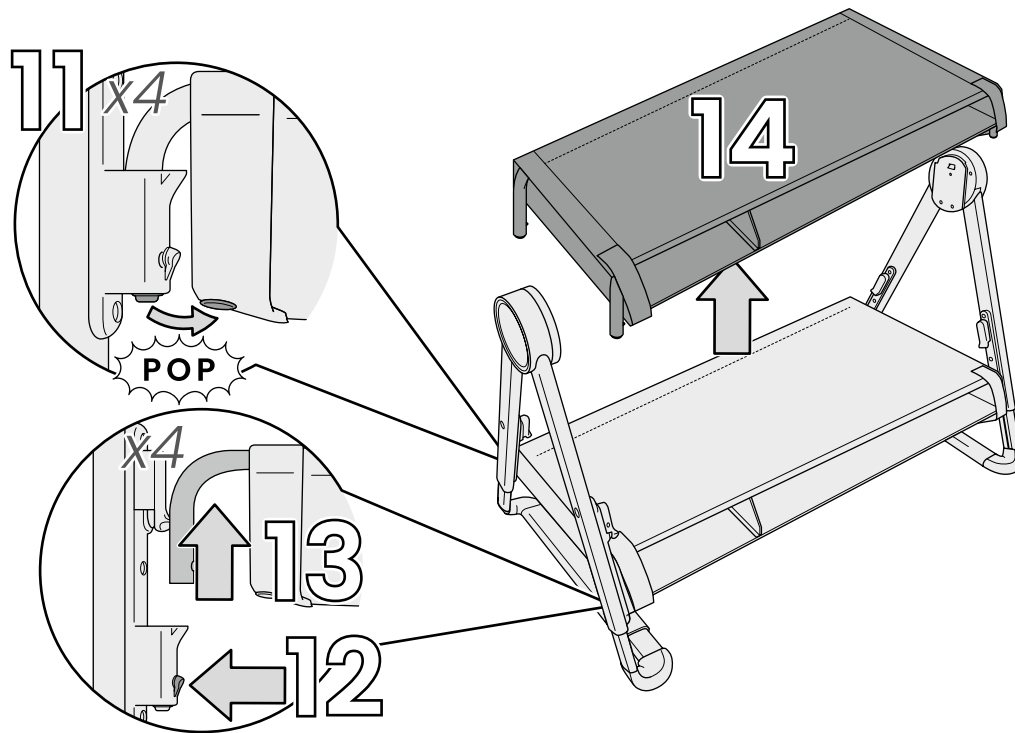
보관/여행을 위해 해체

Pembongkaran untuk
penyimpanan/perjalanan

การถอดประกอบเพื่อจัดเก็บ/เดินทาง

拆卸以供存放/旅行





Dismantling for storage/travel

Démontage pour le stockage/voyage

Desmontar para almacenamiento/viaje

Auseinandernehmen für Reise/
Aufbewahrung

Smontaggio per riporla/
trasportarla

Αποσυναρμολόγηση για αποθήκευση/
ταξίδι

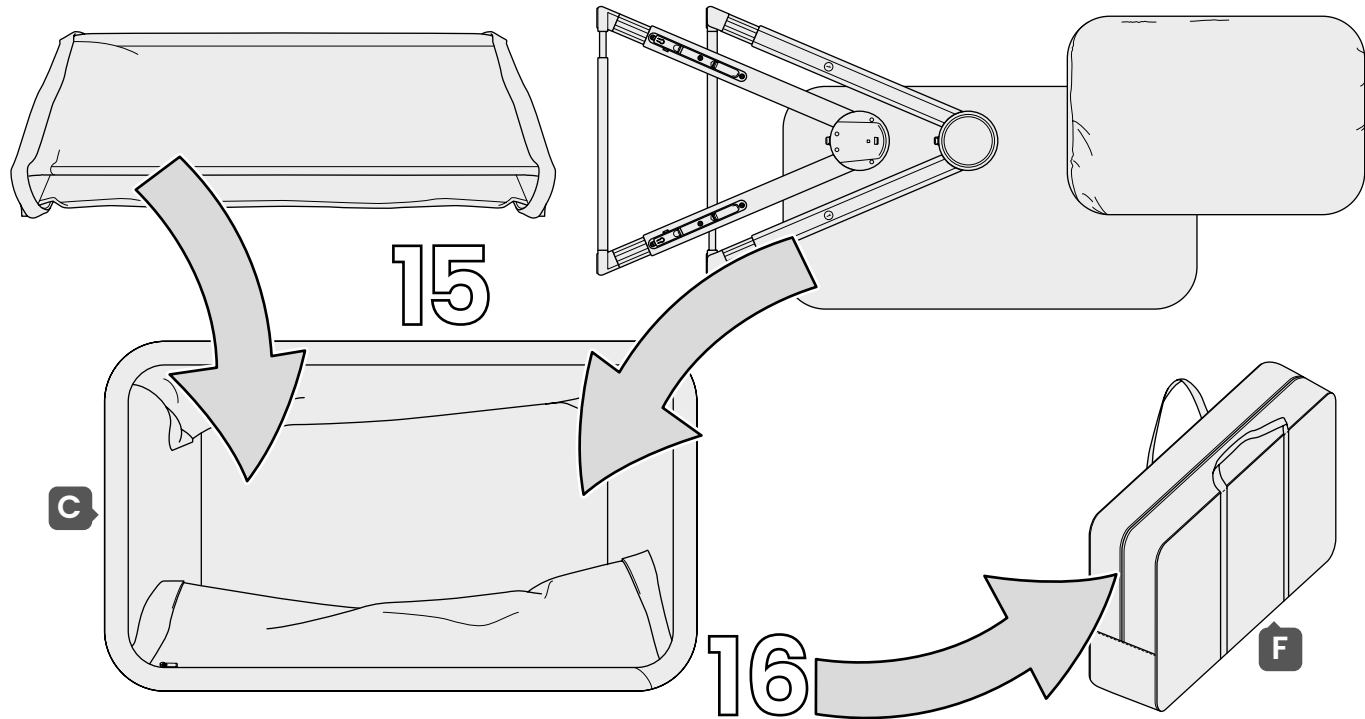
Saklama/Seyahat için sökülmesi

보관/여행을 위해 해체

Pembongkaran untuk
penyimpanan/perjalanan

การถอดประกอบเพื่อจัดเก็บ/เดินทาง

拆卸以供存放/旅行



Removing the cover for cleaning

Retrait de la housse pour le nettoyage

Quitar la funda para limpiarla

Abnehmen des Bezugs zur Reinigung

Rimozione della copertura per la pulizia

Αφαίρεση του καλύμματος για καθάρισμα

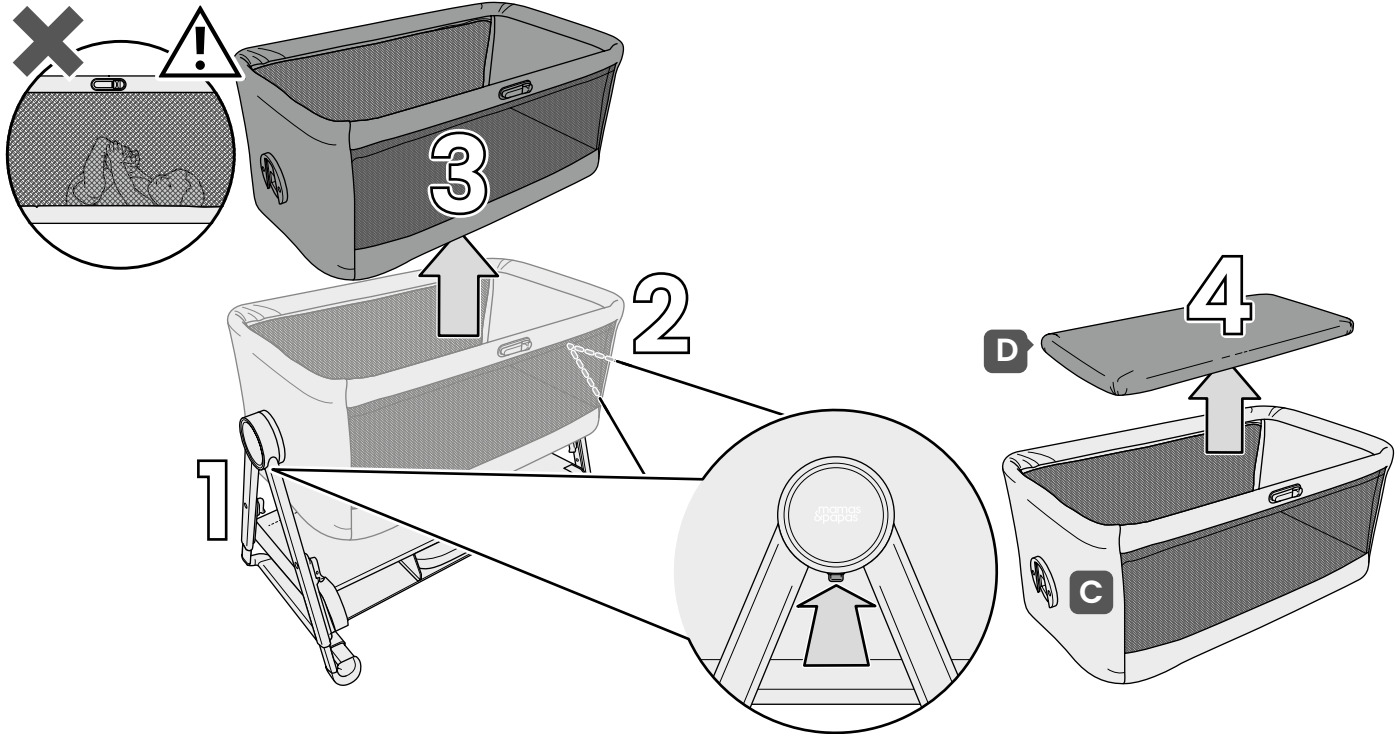
Kılıfın temizlik için çıkarılması

청소를 위해 커버 제거

Melepaskan penutup untuk dibersihkan

การถอดผ้าคลุมเพื่อนำไปซัก

拆下蓋子進行清潔



Removing the cover for cleaning

Retrait de la housse pour le nettoyage

Quitar la funda para limpiarla

Abnehmen des
Bezugs zur Reinigung

Rimozione della copertura
per la pulizia

Αφαίρεση του καλύμματος
για καθάρισμα

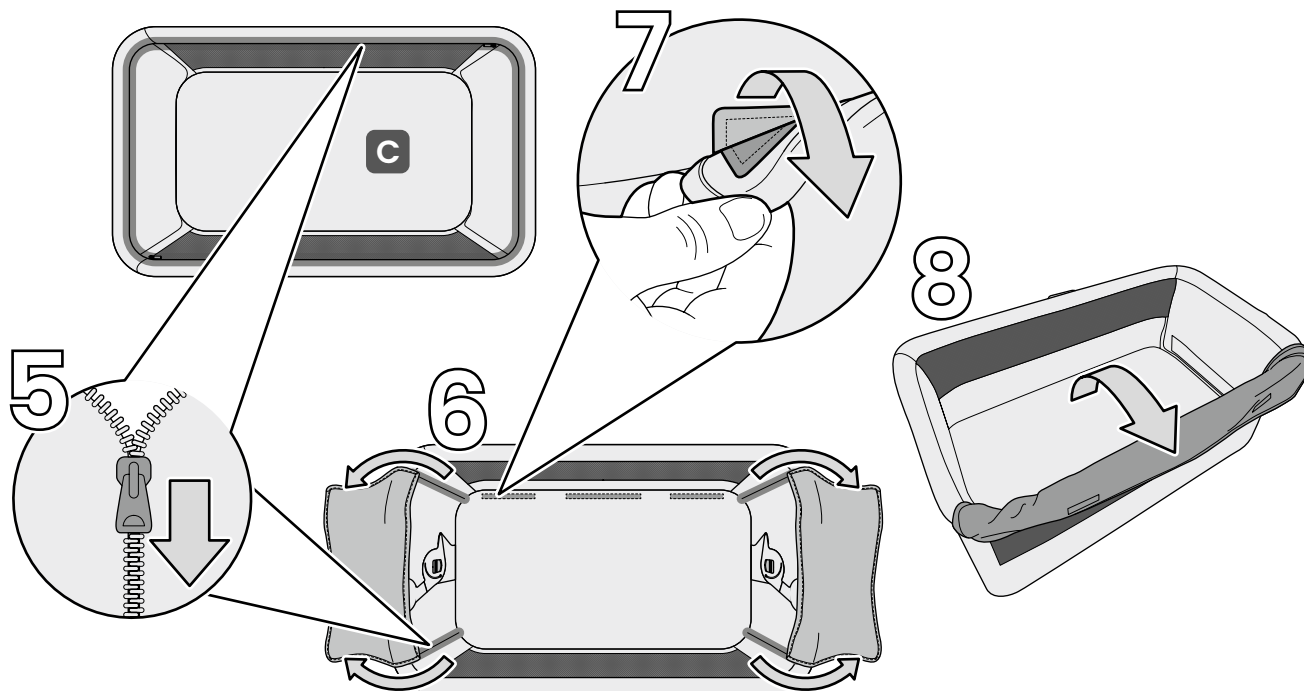
Kılıfın temizlik için çıkarılması

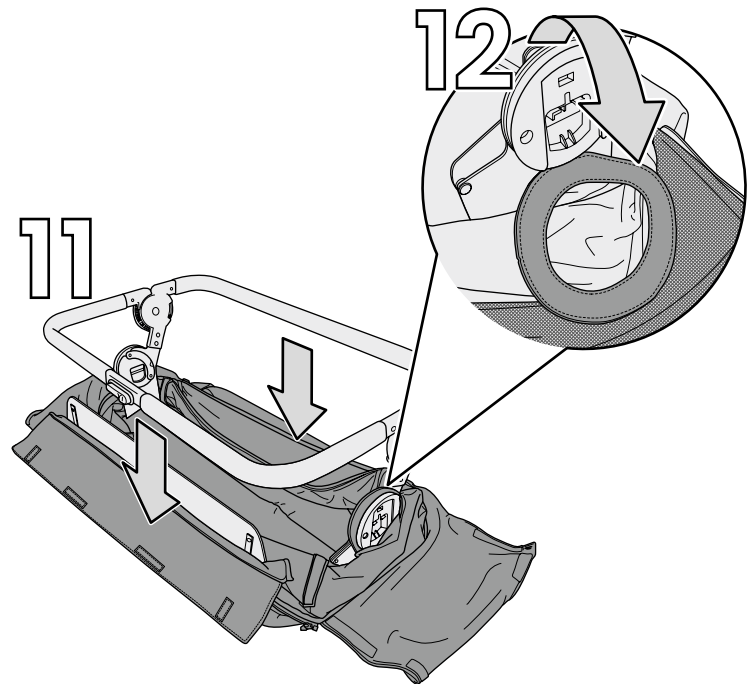
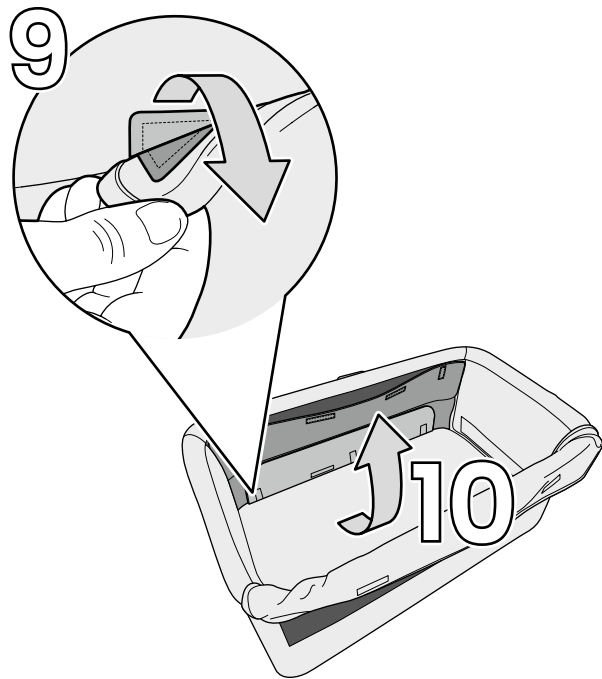
청소를 위해 커버 제거

Melepaskan penutup
untuk dibersihkan

การถอดผ้าคลุมเพื่อนำไปซัก

拆下蓋子進行清潔





Reverse this procedure to assemble

Inversez cette procédure pour assembler

Invierta este procedimiento para ensamblar

Kehren Sie dieses Verfahren zusammenzubauen

Invertire questa procedura per assemblare

Εκτελέστε αντίστροφα αυτήν τη διαδικασία για συναρμολόγηση

Monte etmek için bu prosedürü tersten uygulayın.

조립하려면 이 절차의 역순으로 진행합니다.

Lakukan kebalikan prosedur ini untuk pemasangan.

ทำกลับขั้นตอนนี้เพื่อประกอบ

以相反順序執行此程序進行組裝

WARNING:

- Do not use this product without reading the instructions for use first.
 - Stop using the product as soon as the child can sit or kneel or pull itself up.
 - Placing additional items in the product may cause suffocation.
 - Do not place the product close to another product, which could present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords, etc.
 - Do not use more than one mattress in the product.
-
- Never use the crib body on an elevated surface eg. Table. When off the frame.
 - Always place your crib on a stable flat surface
 - Do not allow young children to play unsupervised in the vicinity of the crib.
 - This crib should be locked in the fixed position when a child is left unsupervised.
 - All assembly fittings for the crib must be tightened properly. Special care should be taken to ensure that no screws are loose, as this could cause a child to trap parts of the body or clothing (e.g. strings, necklaces, ribbons for babies' dummies, etc.) which would pose a risk of strangulation.
 - Recommended mattress size: 890mm x 400mm (Crib). For safety reasons we recommend that you do not use any mattress other than those supplied by Mamas & Papas.
 - The thickness of the mattress chosen should be such that the internal height (the distance from the upper surface of the mattress to the upper edge of the crib side) is a minimum of 200mm.
 - Be aware of the risk of burning cigarettes, open fires and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the crib.
 - DO NOT use crib if any parts are missing, damaged, or broken. Contact Mamas & Papas for replacement parts and instructional literature if needed. DO NOT substitute parts.
 - Always ensure the child's head is positioned towards the raised end.
 - Always ensure the legs are positioned at the same height on each end when using the inclined mode.
 - This product is not designed to sleep more than one child.
-

CARE AND MAINTENANCE

- Your crib frame may be cleaned using a damp cloth, do not use harsh abrasives or bleach. Please refer to the wash care label for instructions on how to clean the fabric.
-

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

WARNING:

- Never use your product if any parts are broken or missing.
- Do not use more than one mattress in the product.
- Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the cot.
- Suitable for a crib of internal size such that the maximum gap between the mattress and sides and ends does not exceed 30mm
- See individual items for care instructions.
- This product conforms to EN 16890:2017

AVERTISSEMENTS:

- N'utilisez pas ce produit sans lire les instructions d'utilisation au préalable.
 - N'utilisez plus ce berceau lorsque votre enfant est assez grand pour s'asseoir, s'agenouiller ou se relever.
 - Ne placez aucun objet dans le berceau pour éviter tout risque de suffocation.
 - Veillez à installer le berceau à l'écart de tout autre objet, comme des cordons de rideaux, pour éviter tout risque de suffocation ou de strangulation.
 - N'utilisez pas plus d'un matelas dans le berceau.
-
- Ne jamais utiliser le corps du berceau sur une surface surélevée, par ex. une table. En cas d'utilisation hors du cadre.
 - Posez toujours votre berceau sur une surface plane et stable.
 - Ne laissez pas de jeunes enfants jouer sans surveillance à proximité du berceau.
 - Ce berceau doit être verrouillé en position fixe quand un enfant est laissé sans supervision.
 - Toutes les fixations de montage du berceau doivent être bien serrées. Il est nécessaire de veiller particulièrement à ce que toutes les vis soient bien serrées, au risque sinon de pincement de parties du corps ou des habits de l'enfant (par ex. ficelles, colliers, rubans de tétine, etc...) présentant alors un danger d'étranglement.
 - Taille de matelas recommandée : 890mm x 400mm. Pour des raisons de sécurité, nous vous recommandons de ne pas utiliser de matelas autre que celui fourni par Mamas & Papas.
 - L'épaisseur du matelas choisi doit faire en sorte que la hauteur interne (l'écart entre le dessus du matelas et le rebord supérieur du côté du berceau) soit au minimum de 20 cm.
 - Soyez conscient(e) du risque que représentent les cigarettes allumées, les feux ouverts et autres sources de forte chaleur, telles que les radiateurs électriques, les feux au gaz, etc. à proximité du berceau.
 - N'UTILISEZ PAS le berceau si une pièce est endommagée, cassée ou manquante. Veuillez contacter Mamas & Papas si vous avez besoin d'une pièce de rechange ou des instructions d'utilisation. N'UTILISEZ PAS de pièces de substitution.
 - Assurez-vous toujours que la tête de l'enfant est placée à l'extrémité surélevée.
 - Assurez-vous toujours que les pieds sont positionnés à la même hauteur de chaque côté lorsque vous utilisez le mode incliné.
 - Ce produit n'est pas conçu pour accueillir plus d'un enfant.
-

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

- Le cadre de votre berceau se nettoie au chiffon mouillé, sans utiliser d'agents abrasifs ni d'eau de Javel. Veuillez vous reporter à l'étiquette d'entretien pour obtenir les consignes de lavage du tissu.
-

En référence au matelas

IMPORTANT. À CONSERVER POUR VOUS Y REPORTER
ULTÉRIEUREMENT: À LIRE ATTENTIVEMENT

AVERTISSEMENTS:

- N'utilisez jamais le produit si une pièce est cassée ou manquante.
- AVERTISSEMENT – N'utilisez pas plus d'un matelas dans le berceau.
- ATTENTION: Soyez vigilant aux risques que présentent des feux de cheminée et d'autres sources de chaleur intense (feux à barres électriques, feux au gaz, etc...) à proximité du petit lit.
- Convient à un berceau présentant une taille interne de sorte que l'écart maximum entre le matelas et les côtés et extrémités ne dépasse pas 30 mm
- Voir les articles individuels pour les consignes de lavage.
- Ce produit est conforme à EN 16890:2017

ADVERTENCIA:

- No utilice este producto sin leer primero las instrucciones de uso.
 - Deje de utilizar el producto en cuanto el niño pueda sentarse, arrodillarse o levantarse solo.
 - La colocación de objetos adicionales en el producto puede causar asfixia.
 - No sitúe el producto cerca de otro que pueda constituir un riesgo de asfixia o estrangulación, p. ej., cortinas con cadenas, cuerdas de persiana o de cortinas, etc.
 - No utilice más de un colchón con el producto.
-
- No se debe utilizar nunca la estructura de la cuna sobre una superficie elevada, por ejemplo, una mesa. Cuando se utiliza sin la estructura.
 - Coloque siempre la cuna sobre una superficie llana y estable.
 - No deje que los niños pequeños jueguen cerca de la cuna sin supervisión.
 - Esta cuna debería estar bloqueada en una posición fija cuando se deja un niño sin supervisión.
 - Todos los accesorios de montaje para la cuna deben estar correctamente ajustados. Debe extremar el cuidado para asegurarse de que no hay ningún tornillo suelto ya que el niño se podría enganchar a dicho tornillo con el cuerpo o la ropa (por ejemplo, cuerdas, collares, lazos de los chupetes, etc) lo que podría suponer un riesgo de estrangulamiento.
 - Tamaño de colchón recomendado: 890mm x 400mm (Pesebre). Por motivos de seguridad recomendamos que no utilice ningún colchón diferente a los suministrados por Mamas & Papas.
 - El grosor del colchón elegido debe ser tal que la altura interna (la distancia entre la superficie superior del colchón y el borde superior de la cuna) tenga un mínimo de 200 mm.
 - Tenga en cuenta el riesgo de encender cigarrillos, hogueras y otras fuentes de calor intenso, como estufas eléctricas, estufas de gas, etc. en las proximidades de la cuna.
 - NO utilice la cuna si alguna pieza falta, está dañada o rota. Póngase en contacto con Mamas & Papas para solicitar piezas de repuesto y manuales de instrucciones, si fuera necesario. NO sustituya las piezas.
 - Asegúrese siempre de que la cabeza del bebé esté colocada hacia el extremo elevado.
 - Asegúrese siempre de que las piernas estén colocadas a la misma altura en cada extremo cuando utilice el modo inclinado.
 - Este producto no está diseñado para que duerma más de un niño.
-

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Debe limpiar el marco de la cuna utilizando un trapo húmedo. No utilice productos abrasivos ni lejía. Consulte la etiqueta de cuidados de limpieza para recibir instrucciones sobre cómo limpiar el tejido.
-

En referencia al colchón

**IMPORTANTE. GUARDAR PARA FUTURA REFERENCIA:
LEER DETENIDAMENTE**

ADVERTENCIA:

- No utilice el producto si alguna de sus piezas está rota o falta.
 - No utilice más de un colchón con el producto.
 - Debe ser consciente del riesgo de chimeneas y otras fuentes de calor fuerte como fuegos eléctricos, fuegos de gas, etc, cerca de la cuna.
 - Adecuado para una cuna con un tamaño interior que permita que el hueco máximo entre el colchón y los laterales y extremos no supere los 30 mm
 - Vea los productos individuales para conocer las instrucciones de uso
 - Este producto es conforme a la EN 16890:2017
-

WARNUNG:

- Dieses Produkt nicht verwenden, ohne zuerst die Verwendungsanleitung zu lesen.
 - Produkt nicht mehr verwenden, sobald das Kind sitzen oder knien oder sich hochziehen kann.
 - Weitere Gegenstände in das Produkt zu legen kann zu Erstickung führen.
 - Produkt nicht neben andere Produkte platzieren, die eine Erstickungs- oder Strangulierungsgefahr darstellen könnte, z. B. Schnüre, Gardinenkordeln usw.
 - Nicht mehr als eine Matratze im Produkt verwenden.
-
- Stellen Sie das Krippenkörbchen niemals auf eine erhöhte Oberfläche wie z. B. einen Tisch, wenn sie es aus dem Rahmen genommen haben.
 - Stellen Sie das Bettchen immer auf eine stabile, ebene Oberfläche.
 - Lassen Sie kleine Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Bettchens spielen.
 - Dieses Kinderbett sollte immer in der festen Position arretiert werden, wenn das Kind nicht beaufsichtigt wird.
 - Alle Montageteile des Bettchens müssen gut festgezogen werden. Dabei ist besonders darauf zu achten, dass keine Schrauben locker sind, da das Kind sonst selbst oder mit seiner Kleidung (z.B. mit Bändern, Halsketten, Schnullerkettchen usw.) an ihnen hängenbleiben und sich womöglich erdrosseln könnte.
 - Empfohlene Matratzengröße: 890mm x 400mm (Kribbe). Aus Sicherheitsgründen raten wir Ihnen, nur von Mamas & Papas gelieferte Matratzen zu verwenden.
 - Die Dicke der Matratze sollte so gewählt werden, dass die innere Höhe (der Abstand von der Oberseite der Matratze zum oberen Rand des Bettchens) mindestens 200 mm beträgt.
 - Achten Sie auf Gefahren durch brennende Zigaretten, offenes Feuer und andere starke Wärmequellen wie elektrisches Kaminfeuer, Gasflammen usw. in der Nähe des Kinderbetts.
 - Kinderbett NICHT verwenden, wenn Teile fehlen, es beschädigt oder defekt ist. Kontaktieren Sie bei Bedarf Mamas & Papas, um Ersatzteile und Anleitungsliteratur zu erhalten. KEINE Teile austauschen.
 - Stellen Sie immer sicher, dass der Kopf des Kindes in Richtung des erhöhten Endes positioniert ist.
 - Stellen Sie immer sicher, dass die Beine an jedem Ende auf die gleiche Höhe eingestellt sind, wenn Sie den Neigungsmodus verwenden.
 - Dieses Produkt ist nicht für den Schlaf von mehr als einem Kind geeignet.

WARTUNG UND PFLEGE

- Der Bettrahmen kann mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie hierbei keine aggressiven Scheuer- oder Bleichmittel. Zur Pflege des Stoffes sehen Sie bitte das Pflegeetikett.
-

In Bezug auf die Matratze

WICHTIG. ZUR SPÄTEREN EINSICHTNAHME AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN

WARNUNG:

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile defekt sind oder fehlen.
 - Nicht mehr als eine Matratze im Produkt verwenden.
 - Denken Sie an das Risiko durch offenes Feuer und andere starke Wärmequellen, wie zum Beispiel elektrische Feuer, Gasbrenner etc. in der unmittelbaren Nähe des Kinderbetts.
 - Geeignet für ein Kinderbett mit einer solchen Innengröße, dass der maximale Spalt zwischen der Matratze und den Seiten und Enden 30 mm nicht überschreitet
 - siehe Pflegeanweisungen für Einzelartikel.

 - Dieses Produkt entspricht der Norm EN 16890:2017
-

AVVERTENZA:

- Non utilizzare questo prodotto senza prima aver letto le istruzioni per l'uso.
 - Interrompere l'utilizzo della culla non appena il bambino è in grado di stare seduto, inginocchiarsi o alzarsi da solo.
 - Articoli aggiuntivi posizionati nel prodotto potrebbero causare soffocamento.
 - Non posizionare il prodotto accanto ad altri oggetti che potrebbero comportare il pericolo di soffocamento o strangolamento, quali ad esempio lacci, cordini di avvolgibili/tende, ecc.
 - Sistemare nel prodotto un solo materasso.
-
- Non usare mai il corpo della culla su una superficie rialzata, ad esempio un tavolo. In assenza della struttura di base.
 - Sistemare sempre la culla in posizione stabile e orizzontale.
 - Non fare giocare i bambini piccoli nelle immediate vicinanze della culla senza supervisione.
 - La culla deve essere bloccata nella posizione fissa se il bambino viene lasciato incustodito.
 - Tutti i componenti di montaggio della culla devono essere correttamente serrati. Verificare con cura che non vi siano viti allentate poiché il bambino potrebbe restare intrappolato con parti del corpo o vestiti (es. cordoncini, catenine, nastri per il ciuccio, ecc.) ed essere esposto a rischio di strangolamento.
 - Dimensioni raccomandate per il materassino: 890mm x 400mm (Greppia). Per motivi di sicurezza si raccomanda di non utilizzare materassini diversi da quelli forniti da Mamas & Papas.
 - Lo spessore del materassino scelto deve essere tale da garantire un'altezza interna (ovvero la distanza tra la superficie superiore del materassino e il bordo superiore della culla) di minimo 200 mm.
 - Fare attenzione alla presenza di sigarette accese, fiamme o altre fonti di calore elevato, come fornelli elettrici, a gas, ecc. nelle immediate vicinanze della culla.
 - NON utilizzare la culla in caso di componenti mancanti, danneggiati o guasti. Contattare Mamas & Papas per parti di ricambio e materiale esplicativo se necessari. NON sostituire componenti.
 - Accertarsi sempre che la testa del bambino sia posizionata verso la parte rialzata.
 - Assicurarsi sempre che le gambe siano posizionate alla stessa altezza su ciascuna estremità quando si usa la modalità inclinata.
 - Il prodotto non è progettato per ospitare più di un bambino.

CURA E MANUTENZIONE

- Pulire il telaio della culla con un panno umido; non utilizzare abrasivi aggressivi né candeggina. Fare riferimento all'etichetta contenente le istruzioni di lavaggio per pulire il tessuto.
-

In riferimento al materasso

IMPORTANTE: CONSERVARE COME RIFERIMENTO
FUTURO: LEGGERE ATTENTAMENTE

AVVERTENZA:

- Non usare mai il prodotto qualora vi fossero componenti mancanti o danneggiati.
 - Sistemare nel prodotto un solo materasso.
 - Fare attenzione alla presenza di fuochi o altre fonti di calore elevato, come fornelli elettrici, a gas, ecc nelle vicinanze del lettino.
 - Adatto per una culla la cui dimensione interna è tale che lo spazio massimo tra materasso, lati ed estremità non superi i 30 mm
 - Per la cura del prodotto, consulta le descrizioni dei singoli articoli.
 - Prodotto conforme alla norma EN 16890:2017
-

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ :

- Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν χωρίς να διαβάσετε πρώτα τις οδηγίες χρήσης.
 - Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν αυτό μόλις το παιδί μπορεί να καθίσει, να γονατίσει ή να σηκωθεί μόνο του.
 - Η τοποθέτηση πρόσθετων αντικειμένων μέσα στο προϊόν μπορεί να προκαλέσει ασφυξία.
 - Μην τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε άλλο προϊόν, που θα μπορούσε να ενέχει κίνδυνο ασφυξίας ή στραγγαλισμού, π.χ. σκοινιά, κορδόνια στοριών/κουρτινών κλπ.
 - Μην χρησιμοποιείτε παραπάνω από ένα στρώμα μέσα στο προϊόν.
-
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το σώμα το λίκνου σε υπερυψωμένη επιφάνεια, π.χ. τραπέζι. Όταν βρίσκεται εκτός του σκελετού.
 - Τοποθετείτε πάντα την κούνια σε σταθερή επίπεδη επιφάνεια.
 - Μην αφήνετε μικρά παιδιά να παίζουν χωρίς επίβλεψη κοντά στην κούνια.
 - ΠΡΟΣΟΧΗ: Αυτό το λίκνο πρέπει να κλειδώνεται στη σταθερή θέση όταν ένα παιδί αφήνεται χωρίς επίβλεψη.
 - Όλα τα εξαρτήματα συναρμολόγησης του λίκνου θα πρέπει να είναι καλά σφιγμένα. Ιδιαίτερη προσοχή θα πρέπει να δοθεί για να διασφαλιστεί ότι οι βίδες δεν είναι χαλαρές, διότι θα μπορούσε να μαγκώσει μέρος του σώματος του παιδιού ή κάποιο ρούχο (π.χ. κορδόνια, κολιέ, κορδέλες για πιπίλα, κ.λπ.) και να προκληθεί στραγγαλισμός.
 - Συνιστώμενο μέγεθος στρώματος: 89 εκ. x 40 εκ. (Λίκνο). Για λόγους ασφαλείας συνιστούμε να μην χρησιμοποιείτε άλλο στρώμα εκτός από αυτά που παρέχονται από τη Mamas & Papas.
 - Το πάχος του στρώματος που επιλέγεται θα πρέπει να είναι τέτοιο ώστε το εσωτερικό ύψος (η απόσταση από την επάνω πλευρά του στρώματος έως το άνω άκρο της πλευράς της κούνιας) να είναι τουλάχιστον 20 εκ.
 - Έχετε υπόψη σας τον κίνδυνο αναμμένου τσιγάρου, γυμνής φλόγας και άλλων πηγών έντονης θερμότητας, όπως ηλεκτρικές σόμπες χαλαζία, φλόγες υγραερίου, κτλ. κοντά στο λίκνο.
 - ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το λίκνο εάν κάποια μέρη απουσιάζουν, έχουν πάθει ζημιά ή είναι σπασμένα. Επικοινωνήστε με τη Mamas & Papas για ανταλλακτικά μέρη και οδηγίες εάν χρειάζεται. ΜΗΝ ανταλλάσσετε τμήματα.
 - Φροντίστε πάντα να τοποθετείτε το κεφάλι του παιδιού προς το υπερυψωμένο άκρο.
 - Φροντίστε πάντα τα πόδια να είναι τοποθετημένα στο ίδιο ύψος σε κάθε άκρο όταν χρησιμοποιείτε την κελκυσμένη λειτουργία.
 - Αυτό το προϊόν δεν έχει σχεδιαστεί για να κοιμάται πάνω από ένα παιδί.
-

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Ο σκελετός του λίκνου μπορεί να καθαριστεί με υγρό πανί, μην χρησιμοποιείτε σκληρά λειαντικά ή λευκαντικά. Ανατρέξτε στην ετικέτα φροντίδας πλύσης για οδηγίες σχετικά με τον καθαρισμό του υφάσματος.
-

ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΣΤΡΩΜΑ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ, ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ:
ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν κάποια τμήματα είναι σπασμένα ή λείπουν.
 - Μην χρησιμοποιείτε παραπάνω από ένα στρώμα μέσα στο προϊόν.
 - Έχετε υπόψη σας τον κίνδυνο γυμνής φλόγας και άλλων πηγών έντονης θερμότητας, όπως ηλεκτρικές σόμπες χαλαζία, φλόγες υγραερίου, κτλ. κοντά στην κούνια.
 - Κατάλληλο για λίκνο εσωτερικού μεγέθους τέτοιου ώστε το μέγιστο κενό μεταξύ του στρώματος και των πλευρών και των άκρων να μην υπερβαίνει τα 3 εκατοστά.
 - Δείτε τα επιμέρους είδη για οδηγίες φροντίδας.

 - Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με το πρότυπο EN 16890:2017
-

! UYARI:

- Önce talimatları okumadan bu ürünü kullanmayın.
 - Çocuk oturmaya veya emeklemeye başlar başlamaz bu ürünü kullanmayı bırakın.
 - Ürünün üzerine başka şeyler koymak boğulmaya sebep olabilir.
 - Bu ürünü nefessiz kalma veya boğulma tehlikesine yol açabilecek ip veya panjur/perde kayışları gibi başka ürünlerin yakınına koymayın.
 - Bu üründe birden fazla şilte kullanmayın.
-
- Çerçevesi dışında olduğunda beşiğin gövdesini masa gibi yükseltilmiş bir yüzeyde asla kullanmayın.
 - Beşiği her zaman düz bir zemine koyun.
 - Küçük çocukların başlarında biri olmadan beşiğin yakınında oynamalarına izin vermeyin.
 - UYARI: Çocuğun başında biri olmadığı zamanlarda beşik sabit konumda kilitlenmelidir.
 - Beşiğin tüm bağlantı elemanları uygun bir şekilde sıkıştırılmalıdır. Çocuğun bir tarafı veya giysileri (boncuk, kolye, bebek emziğinin kurdelası gibi cisimler) takılıp boğulma tehlikesine yol açabileceğinden hiçbir vidanın gevşek olmamasına özellikle özen gösterilmelidir.
 - Tavsiye edilen şilte boyutu: 890 mm x 400 mm (Beşik). Güvenlik sebebiyle, Mamas & Papas tarafından sağlananların haricinde başka şilte kullanmanızı tavsiye etmiyoruz.
 - Seçilen şilte kalınlığı, içerideki derinlik (şiltenin üst yüzeyinden beşik tarafında üst uca kadar olan mesafe) en az 200 mm olacak şekilde ayarlanmalıdır.
 - Beşiğin yakınında yanan sigara ve açık ateş riskine ve elektrik sobası ile gaz alevi gibi diğer güçlü ısı kaynaklarına karşı dikkatli olun.
 - Herhangi bir parçası eksik, hasarlı veya kırıkta, beşiği KULLANMAYIN. İhtiyaç halinde, yedek parça ve talimat kaynakçaları için Mamas & Papas ile iletişime geçin. Parçaları başka parçalarla DEĞİŞTİRMEYİN.
 - Çocuğun kafası daima yüksek tarafa doğru yerleştirilmelidir.
 - Eğimli pozisyonda kullanırken ayaklar daima her iki uçta aynı yükseklikte olmalıdır.
 - Bu ürün birden fazla çocuğun uyuması için tasarlanmamıştır.
-

BAKIM VE ONARIM

- Beşiğin çerçevesi ıslak bir bezle silinebilir, ancak kaba aşındırıcılar veya çamaşır suyu kullanmayın. Kumaş temizleme talimatları için lütfen yıkama etiketine bakın.

Şilteye İlgili Bilgiler

ÖNEMLİ; İLERİDE BAŞVURMAK İÇİN SAKLAYIN: DİKKATLE OKUYUN

UYARI:

- Ürününüzün parçaları kırık veya kayıpsa asla kullanmayın.
- Üründe birden fazla şilte kullanmayın.
- Karyolanın yakınında açık ateş riskine ve elektrik sobası veya gaz alevi gibi diğer güçlü ısı kaynaklarına karşı dikkatli olun.
- Şilte ile yanlar ve uçlar arasındaki aralık mesafesi 30 mm'yi geçmeyen iç boyutlarındaki beşikler için uygundur
- Bakım talimatları için ürünlere bakın.
- Bu ürün EN 16890:2017 standardına uygundur

⚠ 경고:

- 경고 - 지침을 먼저 읽은 후 제품을 사용하십시오.
- 경고 - 아이가 앓을 수 있거나 무릎을 꿇거나 스스로 일어날 수 있다면 침대 사용을 바로 중단하십시오.
- 경고 - 제품에 물건을 추가적으로 놔두면 질식할 수 있는 상황이 발생할 수 있습니다.
- 경고 - 질식 또는 목졸림(예: 줄, 블라인드/커튼 줄 등) 위험이 있는 다른 제품에 가까이 두지 마십시오.
- 경고 - 이 제품에 1개 이상의 매트리스를 사용하지 마십시오.

- 테이블과 같이 높은 표면에서 아기 침대 본체를 절대 사용하지 마십시오. 프레임에서 벗어나는 경우
- 아기 침대는 항상 안정적이고 평평한 표면에 두십시오.
- 어린 아이들이 어른들 없이 아기 침대 근처에서 놀지 않도록 하십시오.
- 경고: 이 아기 침대는 어른들 없이 아이 혼자 있다면 고정된 위치에 잠가둬야 합니다.
- 아기 침대의 모든 조립 부품은 제대로 조여야 합니다. 아이의 신체 또는 옷의 일부분(예: 줄, 목걸이, 아기 인형 리본 등)이 걸려 목이 졸릴 위험이 이어질 수 있기 때문에 나사가 느슨해지지 않도록 각별한 주의가 필요합니다.
- 권장되는 매트리스 크기: 890mmx400mm(아기 침대) 안전상의 이유로 Mamas & Papas에서 제공하는 매트리스 이외의 매트리스를 사용하지 않는 것이 좋습니다.
- 선택하신 매트리스 두께의 내부 높이(매트리스의 상단 표면에서 아기 침대 옆면의 상단 가장자리까지의 거리)는 최소 200mm가 되어야 합니다.
- 아기 침대 근처에서 담배 연소, 전기 바 화재, 가스 화재 등의 개방 화재 및 기타 강력한 열원의 위험을 조심하십시오.
- 일부분이 분실되거나 손상되거나 부러진 경우 아기 침대를 사용하지 마십시오. 필요시 교체용 부품 및 지침은 Mamas & Papas에 문의하십시오. 부품을 교체하지 마십시오.
- 항상 아이의 머리가 위로 올라간 쪽에 위치하도록 하세요.
- 경사 모드를 사용할 때는 항상 다리의 양쪽 끝이 같은 높이에 위치하도록 하세요.
- 이 제품은 한 명을 초과하는 어린이가 사용할 수 있도록 설계되지 않았습니다.

주의 및 유지관리

- 아기 침대 프레임은 젖은 천을 사용하여 청소할 수 있으며 강력한 연마제나 표백제는 사용하지 마십시오. 청소 관리 라벨을 참조하여 천을 청소하는 방법에 대한 지침을 확인하십시오.

중요. 향후 참조를 위해 보관하고 주의 깊게 읽으십시오.

⚠ 경고:

- 일부분이 부러지거나 분실된 경우 제품을 절대 사용하지 마십시오.
- 이 제품에 1개 이상의 매트리스를 사용하지 마십시오.
- 아기 침대 근처에서 전기 바 화재, 가스 화재 등의 개방 화재 및 기타 강력한 열원의 위험을 조심하십시오.
- 매트리스와 옆면 및 끝 부분 사이의 최대 간격이 30mm를 초과하지 않는 내부 크기의 아기 침대에 적합합니다.
- 관리 지침은 각 항목을 확인하십시오.

- 이 제품은 EN 16890:2017을 준수합니다.

PERINGATAN:

- Jangan menggunakan produk ini tanpa membaca petunjuknya terlebih dahulu.
 - Hentikan penggunaan produk ini segera setelah anak dapat duduk atau berlutut atau berdiri.
 - Menambahkan benda tambahan pada produk dapat menyebabkan tercekik.
 - Jangan menempatkan produk di dekat produk lain, karena menimbulkan bahaya tercekik atau terjat, misalnya tali, tarikan tabir/tirai, dll.
 - Jangan gunakan lebih dari satu kasur di dalam produk.
-
- Jangan pernah menggunakan badan boks bayi kecil pada permukaan yang tinggi, seperti. Meja. Saat tanpa rangka.
 - Selalu tempatkan boks bayi kecil pada permukaan yang rata dan stabil
 - Jangan biarkan anak kecil bermain tanpa pengawasan di dekat boks bayi kecil.
 - Boks bayi kecil ini harus terkunci pada posisi tetap saat bayi ditinggalkan tanpa pengawasan.
 - Perakitan semua sambungan untuk boks bayi kecil ini harus dikencangkan dengan baik. Harus diperhatikan dengan saksama bahwa tidak ada sekrup yang longgar, karena hal ini dapat menjerat bagian dari tubuh atau pakaian anak (misalnya tali, kalung, pita untuk dot, dll.) yang dapat menimbulkan risiko tercekik.
 - Ukuran kasur yang direkomendasikan: 890 mm x 400 mm (Boks bayi kecil). Karena alasan keselamatan, kami merekomendasikan Anda untuk hanya menggunakan kasur yang disediakan oleh Mamas & Papas.
 - Ketebalan kasur yang dipilih harus dapat menyisakan ketinggian bagian dalam (jarak antara bagian permukaan kasur ke tepi atas sisi boks bayi kecil) minimal 200 mm.
 - Waspadai risiko api rokok, api terbuka, dan sumber panas kuat lainnya, seperti api dari batang listrik, api gas, dsb. di sekitar boks bayi.
 - JANGAN gunakan boks bayi jika ada bagian yang hilang, rusak, atau patah. Hubungi Mamas & Papas untuk mendapatkan komponen pengganti dan referensi petunjuk penggunaan jika dibutuhkan. JANGAN gunakan komponen pengganti.
 - Selalu pastikan kepala anak diposisikan ke arah ujung yang ditinggikan.
 - Selalu pastikan kedua kaki diposisikan pada ketinggian yang sama pada setiap ujungnya apabila menggunakan mode miring.
 - Produk ini tidak dirancang untuk tidur lebih dari satu anak.
-

PERAWATAN DAN PEMELIHARAAN

- Kerangka boks bayi kecil Anda dapat dibersihkan menggunakan kain lembap, jangan memakai zat abrasif atau pemutih. Lihatlah label perawatan untuk petunjuk cara membersihkan kain.
-

Menggunakan Acuan Kasur

PENTING, SIMPAN UNTUK REFERENSI MENDATANG: BACA DENGAN SAKSAMA

PERINGATAN:

- Jangan gunakan produk jika ada bagian yang patah atau hilang.
 - Jangan gunakan lebih dari satu kasur di dalam produk.
 - Waspadai risiko api terbuka dan sumber panas kuat lainnya, seperti api dari batang listrik, api gas, dsb. di sekitar keranjang bayi.
 - Sesuai untuk boks bayi kecil dengan ukuran celah maksimal antara kasur dan bagian sisi juga bagian ujung tidak melebihi 300 mm
 - Lihat masing-masing barang untuk petunjuk perawatan.
 - Produk ini sesuai dengan EN 16890:2017
-

! คำเตือน:

- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์นี้โดยไม่อ่านคำแนะนำในการใช้งานก่อน
- หยดใช้ผลิตภัณฑ์ทันทีที่เด็กสามารถนั่ง คุกเข่า หรือพยุงตัวขึ้นเองได้
- การวางสิ่งของเพิ่มเข้าไปในผลิตภัณฑ์นี้อาจทำให้เกิดการขาดอากาศหายใจได้
- ห้ามวางผลิตภัณฑ์นี้ไว้ใกล้ผลิตภัณฑ์อื่น ซึ่งอาจทำให้เกิดอันตรายจากการขาดอากาศหายใจหรือการรัดคอ เช่น เขือก สายบังตา/ผ้าฝ่าน ฯลฯ
- ห้ามใช้ฟูกมากกว่าหนึ่งหลังในเปลเด็ก

- ห้ามใช้ตัวเปลบนพื้นผิวยุบระดับ เช่น โตะ เมื่อไม่ได้ประกอบติดกับโครง
- วางเปลเด็กของคุณบนพื้นผิวเรียบอยู่เสมอ
- อย่าปล่อยให้เด็กเล็กเล่นโดยไม่มีผู้ดูแลในบริเวณใกล้เปลเด็ก
- คำเตือน: ควรล็อกเปลเด็กนี้อยู่กับที่ขณะที่เด็กไม่มีผู้ดูแล
- ต้องขันอุปกรณ์ติดตั้งทั้งหมดสำหรับประกอบเปลเด็กนี้ให้แน่นหนา ดูแลเป็นพิเศษเพื่อให้แน่ใจว่าไม่มีสกรูที่หลวม เพราะอาจทำให้ส่วนต่างๆ ของร่างกายเด็กหรือเสื่อเตียงกดติด (เช่น เขือก สร้อยคอ สายคล้องจุกนมหลอก ฯลฯ) ซึ่งอาจทำให้เกิดความเสียหายจากการรัดคอ
- ขนาดฟูกที่แนะนำ: 890 มม. x 400 มม. (เปลเด็ก) เพื่อความปลอดภัย เราไม่แนะนำให้คุณใช้ฟูกอื่นใดนอกจากที่จัดจำหน่ายโดย Mamas & Papas
- ความหนาของฟูกควรอยู่ในระดับที่ทำให้มีระยะความสูงภายใน (ระยะระหว่างหน้าฟูกไปจนถึงขอบด้านบนของข้างเปล) อย่างน้อย 200 มม.
- ระมัดระวังความเสี่ยงจากการเผาไหม้บุหรี ไฟ และแหล่งความร้อนสูงอื่น ๆ เช่น เตาดังไฟไฟฟ้า ไฟจากแก๊ส ฯลฯ ในบริเวณใกล้กับเปลเด็ก
- ห้ามใช้เปลเด็กหากชิ้นส่วนใดขาดหายไป เสียหาย หรือแตกหัก ติดต่อ Mamas & Papas เพื่อขออะไหล่เปลี่ยนหรือเอกสารการใช้งานหากต้องการ ห้ามใช้อะไหล่อื่นทดแทน
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าศีรษะของเด็กอยู่ในตำแหน่งที่ยกขึ้นเสมอ
- ตรวจสอบให้แน่ใจเสมอว่าขาอยู่ในตำแหน่งที่มีความสูงเท่ากันที่ปลายแต่ละข้างเมื่อใช้โหมดเอน
- ผลิตภัณฑ์นี้ไม่ได้ออกแบบมาเพื่อให้เด็กนอนมากกว่าหนึ่งคน

การดูแลรักษา

- สามารถทำความสะอาดโครงเปลเด็กได้ด้วยผ้าหมาด ห้ามใช้อุปกรณ์ขัดสีรุนแรงหรือผลิตภัณฑ์ฟอกขาว โปรดปฏิบัติตามป้ายแนะนำการซักสำหรับวิธีการทำความสะอาดผ้า

สำคัญ ให้เก็บไว้เป็นข้อมูลอ้างอิงในอนาคต: อ่านอย่างละเอียด

คำเตือน:

- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์หากมีชิ้นส่วนใดที่แตกหักหรือขาดหายไป
- ห้ามใช้ฟูกมากกว่าหนึ่งหลังในเปลเด็ก
- ระวังความเสี่ยงจากไฟไหม้และแหล่งความร้อนสูงอื่น ๆ เช่น เตาผิงไฟฟ้า ไฟจากแก๊ส ฯลฯ ในบริเวณใกล้กับเปล
- เหมาะสำหรับเปลที่ขนาดด้านในซึ่งช่องว่างระหว่างฟูกกับด้านข้างและด้านปลายสูงสุดไม่เกิน 30 มม.
- ดูลินค้าแต่ละรายการสำหรับคำแนะนำในการดูแลรักษา
- ผลิตภัณฑ์นี้สอดคล้องกับมาตรฐาน EN 16890:2017

警告：

- 在未先閱讀使用說明書的情況下，請勿使用本產品。
- 孩子一可以自己坐起、跪下或站起來時，立刻停止使用本產品。
- 在產品中放置其他物品可能會導致窒息。
- 請勿將產品放置在靠近其他產品的位置，這可能會導致有窒息或勒死的危險，例如繩子、百葉窗/窗簾繩等。
- 請勿在產品中使用超過一張床墊。

-
- 切勿在升高的表面上使用嬰兒床本體，例如 桌子。當離開床架時。
 - 務必將嬰兒床放置在穩定的平坦表面上
 - 請勿讓幼兒在無人看管的情況下在嬰兒床附近玩耍。
 - 警告：當兒童無人看管時，此嬰兒床應鎖定在固定位置。
 - 嬰兒床的所有組裝配件必須正確鎖緊。應特別小心，確保螺絲沒有鬆動，因為這可能會導致兒童卡住身體或衣服的某些部分（例如繩子、項鍊、嬰兒玩偶的絲帶等），從而導致窒息的風險。
 - 建議的床墊尺寸：890mm x 400mm（嬰兒床）。基於安全考量，我們建議您不要使用非 Mamas & Papas 提供的床墊。
 - 所選擇床墊的厚度應使內部高度（從床墊上表面到嬰兒床側面上邊緣的距離）至少為 200mm。
 - 請注意嬰兒床附近點燃的香菸、明火和其他強烈熱源的風險，例如電棒火災、煤氣火災等。
 - 如果嬰兒床有任何部分缺少、損壞或破損，「請勿」使用。如有需要，請聯絡 Mamas & Papas 以取得替換零件和說明文獻。「請勿」更換零件。
 - 始終確保孩子的頭部朝向凸起端。
 - 使用傾斜模式時，請務必確保支架兩端的高度相同。
 - 本產品不適合多個兒童睡在裡面。

保養和維護

- 您的嬰兒床床架可以使用濕布清潔，請勿使用刺激性研磨劑或漂白劑。有關如何清潔布料的說明，請參閱清洗保養標籤。

重要事項, 保留供將來參考: 請仔細閱讀

警告:

- 如果有任何部分破損或缺少, 切勿使用您的產品。
- 警告 - 請勿在產品中使用超過一張床墊。
- 警告: 請注意嬰兒床附近明火和其他強烈熱源的風險, 例如電棒火災、煤氣火災等。
- 適用的嬰兒床內部尺寸, 為床墊與側面和端部之間最大間隙不超過 30mm 的嬰兒床
- 請參閱個別物品的保養說明。

- 本產品符合 EN 16890:2017 標準

mamas & papas®

Mamas & Papas,
Huddersfield, HD5 0RH

UK T: +44 (0)345 268 2000

Designed and distributed
by Mamas & Papas in the UK
© 2024 Mamas & Papas Ltd
All rights reserved.

mamasandpapas.com



EU Mamas & Papas,
Dundrum, Dublin 16

TR Sersa Ithalat
Cami Sk. Omerbey Apt,
4/A Bostanci, Istanbul 34744
TURKEY
0 216 380 85 28 – 29
info@sersaithalat.com

AU Roger Armstrong
31/328 Reserve Road,
Cheltenham, 3192
+61 3 9584 2066
info@rogerarmstrong.com.au



FR
**Donnez ou recyclez
vos meubles.**

 **Association** *ou*  **Magasin** *ou*  **Déchèterie**

<https://quefairedemesdechets.fr>